

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Tragen Sie beim Arbeiten mit Schnitzwerkzeugen und Beiteln geeignete Schutzausrüstung, wie Schnittschutzhandschuhe und eine Schutzbille, um Verletzungen an den Händen und Augen zu vermeiden.	When working with carving tools and chisels, wear appropriate protective equipment, such as cut-resistant gloves and safety glasses, to avoid injury to your hands and eyes.	Lorsque vous travaillez avec des outils de sculpture et des ciseaux, portez un équipement de protection approprié, tel que des gants résistants aux coupures et des lunettes de sécurité, pour éviter de vous blesser aux mains et aux yeux.	Quando si lavora con utensili da intaglio e scalpelli, indossare dispositivi di protezione adeguati, come guanti resistenti al taglio e occhiali di sicurezza, per evitare lesioni alle mani e agli occhi.	Draag bij het werken met snijgereedschappen en beitels geschikte beschermende uitrusting, zoals snijbestendige handschoenen en een veiligheidsbril, om letsel aan uw handen en ogen te voorkomen.	Cuando trabaje con herramientas de tallado y cinceles, use equipo de protección adecuado, como guantes resistentes a cortes y gafas de seguridad, para evitar lesiones en las manos y los ojos.	Při práci s řezbářskými nástroji a dláty používejte vhodné ochranné pomůcky, jako jsou rukavice odolné proti proříznutí a ochranné brýle, aby nedošlo k poranění rukou a očí.	Kada radite s alatima za rezbarjenje i dlijetima, nosite odgovarajuću zaštitnu opremu, kao što su rukavice otporne na posjekotine i zaštitne naočale, kako biste izbjegli ozljede ruku i očiju.	Kada radite s alatima za rezbarjenje i dlijetima, nosite odgovarajuću zaštitnu opremu, kao što su rukavice otporne na posjekotine i zaštitne naočale, kako biste izbjegli ozljede ruku i očiju.	Ha faragó szerszámokkal és vésőkkel dolgozik, viseljen megfelelő védőfelszerelést, például vágásálló kesztyűt és védőszemüveget, hogy elkerülje a keze és a szem sérüléseit.
Halten Sie Schnitzwerkzeuge und Beitel immer fest und sicher in der Hand. Vermeiden Sie es, mit übermäßiger Kraft zu arbeiten, da dies zu Verletzungen oder Beschädigungen des Werkstücks führen kann.	Always hold carving tools and chisels firmly and securely in your hand. Avoid using excessive force as this may cause injury or damage to the workpiece.	Tenez toujours les outils de sculpture et les ciseaux fermement et solidement dans votre main. Évitez de travailler avec une force excessive car cela pourrait provoquer des blessures ou endommager la pièce.	Tieni sempre gli strumenti da intaglio e gli scalpelli saldamente e saldamente in mano. Evitare di lavorare con forza eccessiva poiché ciò potrebbe causare lesioni o danni al pezzo in lavorazione.	Houd snijgereedschappen en beitels altijd stevig en veilig in uw hand. Vermijd het werken met overmatige kracht, aangezien dit letsel of schade aan het werkstuk kan veroorzaken.	Sostenga siempre las herramientas para tallar y los cinceles con firmeza y seguridad en la mano. Evite trabajar con fuerza excesiva ya que esto puede causar lesiones o daños a la pieza de trabajo.	Řezbářské nástroje a dláta držte vždy pevně a bezpečně v ruce. Vyhnete se práci s nadměrnou silou, protože to může způsobit zranění nebo poškození obrobku.	Alat za rezbarjenje i dlijeta uvijek držite čvrsto i sigurno u ruci. Izbjegavajte rad s pretjeranom silom jer to može uzrokovati ozljede ili oštećenje obratka.	Alat za rezbarjenje i dlijeta uvijek držite čvrsto i sigurno u ruci. Izbjegavajte rad s pretjeranom silom jer to može uzrokovati ozljede ili oštećenje obratka.	faragó szerszámokat és vésőket mindig szilárdan és biztonságosan tartsa a kezében. Kerülje a túlzott erővel történő munkát, mert ez sérlést vagy a munkadarab károsodását okozhatja.
Lagern Sie Schnitzwerkzeuge und Beitel an einem sicheren Ort, an dem sie vor Beschädigungen geschützt sind und nicht versehentlich herunterfallen können. Halten Sie sie außerdem außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren.	Store carving tools and chisels in a safe place where they will be protected from damage and cannot be accidentally dropped. Also, keep them out of the reach of children and pets.	Rangez les outils de sculpture et les ciseaux dans un endroit sûr où ils sont protégés contre tout dommage et ne peuvent pas tomber accidentellement. Gardez-les également hors de portée des enfants et des animaux domestiques.	Conservare gli strumenti da intaglio e gli scalpelli in un luogo sicuro dove siano protetti da danni e non possano cadere accidentalmente. Tenerli anche fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici.	Bewaar snijgereedschappen en beitels op een veilige plaats, waar ze beschermd zijn tegen beschadiging en niet per ongeluk kunnen vallen. Houd ze ook buiten het bereik van kinderen en huisdieren.	Guarde las herramientas para tallar y los cinceles en un lugar seguro donde estén protegidos contra daños y donde no se puedan caer accidentalmente. Manténgalos también fuera del alcance de los niños y las mascotas.	Řezbářské nástroje a dláta skladujte na bezpečném místě, kde jsou chráněny před poškozením a nemohou náhodně spadnout. Udržujte je také mimo dosah dětí a domácích zvířat.	Alat za rezbarjenje i dlijeta pohranite na sigurno mjesto gdje su zaštićeni od oštećenja i ne mogu slučajno ispasti. Također ih držite izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca.	Alat za rezbarjenje i dlijeta pohranite na sigurno mjesto gdje su zaštićeni od oštećenja i ne mogu slučajno ispasti. Također ih držite izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca.	A faragó szerszámokat és vésőket biztonságos helyen tárolja, ahol védve vannak a sérlésekkel és véletlenül sem eshet le. Tartsa azokat gyermekktől és háziállatoktól távol.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentivamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso.	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití	Pažljivo pročitajte celokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, treballi biste pročitati sve upute za uporabu	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila.	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen termékét üzembe helyezne és használja, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikoli ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizické, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igратi s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki.	A termékeket soha nem használhatják gyerekek vagy csökkent vényomású emberek fizikai, érzékszeri vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikkking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.